FUJIFILM

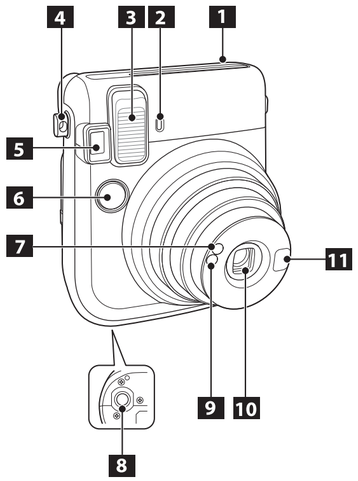
instax mini 70

INSTANT CAMERA

APPAREIL PHOTO INSTANTANÉ

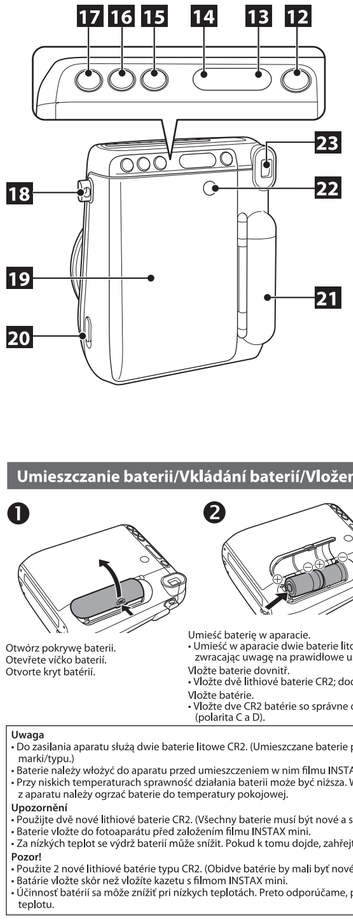
Instrukcja obsługi/Rozwiązywanie problemów/Wskazówki bezpieczeństwa
Uživatelská příručka / řešení problémů / bezpečnostní opatření
Návod na použite/Riešenie problémov/Bezpečnostné opatrenia

Widok z przodu/Zepředu/Predný pohľad



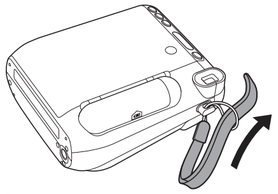
1 Szczelina wysuwu filmu / Výstupní štěrbina filmu / Štrbina (slot) výsuvu filmu
2 Lampka samowyzwalacza / Kontrolka samospouště / Kontrolka samospúšte
3 Reflektor lampy błyskowej / Světlo blesku / Reflektor blesku
4 Zaczep mocowania paska / Očko na popruh / Otvor pre popruh
5 Celownik / Hledáček / Hľadáčik
6 Spust migawki / Tlačítko spouště / Tlačidlo spúšte
7 Okienko czujnika pomiaru ekspozycji / Okénko světelného čidla AE / Okienko meraca expozície AE
8 Mocowanie statywu (Statyw sprzedawany oddzielnie) / Úchyt na stativ (stativ nutno dokoupit zvlášť) / Stativový závit (statív kúpený samostatne)
9 Okienko czujnika lampy błyskowej / Okénko čidla blesku / Okienko senzoru blesku
10 Obiektyw/Zakrywka obiektywu / Objektiv/krytka objektivu / Objektív/Krytka objektívu
11 Lusterko do zdjęć " Selfie" / Selfie zrcátko / Zrkadielko pre autoportrét " Selfie"

Widok z tyłu/Zezadu/Zadný pohľad



12 Włącznik / Vypínač / Tlačidlo zapnutia (napájania)
13 Licznik filmu / Počítadlo snímků / Počítadlo záberov
14 Wyświetlacz LCD / LCD displej / LCD displej
15 Przycisk MODE (trybu) / Tlačítko MODE (Režim) / MODE tlačidlo voľby módu
16 Przycisk samowyzwalacza / Tlačítko samospouště / Tlačidlo samospúšte
17 Przycisk "Selfie" / Selfie tlačítko / Tlačidlo pre „Selfie"
18 Zaczep mocowania paska / Očko na popruh / Otvor pre popruh
19 Tylna pokrywa / Zadní kryt / Zadný kryt
20 Blokada tylnej pokrywy / Zámek zadního krytu / Zámok zadného krytu
21 Pokrywa baterii / Víčko baterie / Kryt batérií
22 Okienko potwierdzania umieszczenia kasetki filmu / Průhledítko pro film / Okienko udávajúce, či je vo fotoaparáte založená kazeta filmu
23 Celownik / Okulár / Hľadáčik

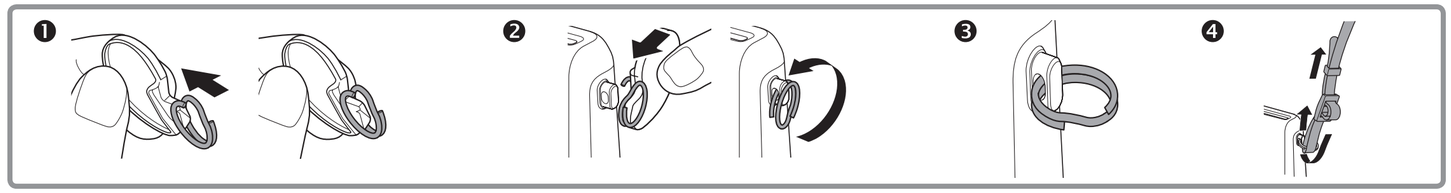
Dołączanie paska/Připevnění popruhu/Uchytenie popruhu



Dołączanie paseczka na rękę
Dołącz paseczek w sposób pokazany na poniższej ilustracji.
- Gdy nosisz aparat lub korzystasz z niego, załóż paseczek na nadgarstek, by aparat nie upadł.

Připevnění pásku na ruku
Připevněte pásek, jak ukazuje obrázek.
- Při nošení nebo práci s fotoaparátem si pásek navlékněte na zápěstí, abyste fotoaparát neupustili.

Uchytenie poruhu na ruke
Uchyťte popruh podľa vyobrazenia nižšie.
- Ak s fotoaparátom manipulujete, ovíňte popruh okolo zápästia, aby ste zabránili pádu a poškodeniu fotoaparátu.



Dołączanie paska na ramię (sprzedawany oddzielnie)
- Dołącz zaczepy paska do aparatu, a następnie dołącz pasek do zawieszania aparatu na ramieniu.

❶ Otwórz zaczep paska. Przy otwieraniu zaczepu skorzystaj z narzędzia dołączania zaczepu, jak pokazano na rysunku.

Zachowaj narzędzie, by można z niego w razie potrzeby skorzystać. Narzędzie będzie potrzebne, aby odłączyć zaczepy przy zdejmowaniu paska.

❷ Umieść zaczep paska w każdym z otworów mocowania paska w aparacie. Zapnij zaczep w otworze mocowania. Wyjmij narzędzie drugą ręką tak, aby zaczep pozostał na miejscu.
❸ Przełóż obydwa zaczepy w mocowaniu w aparacie ustawiając je w poniższy sposób. Obróć zaczepy, aż będą w pełni zapięte w otworze mocowania.
❹ Przeciągnij pasek przez każdy z zaczepów.

Uwaga
- Pasek należy traktować wyłączenie jako pasek do noszenia aparatu na ramieniu. Nie należy owijać paska wokół szyi.
- Należy uważać, aby pasek nie zasłaniał miejsca wysuwu filmu.

Připevnění popruhu přes rameno (nutno dokoupit zvlášť)
- Připevněte k fotoaparátu klipsny popruhu a k nim poté vlastní popruh.

❶ Otevřete klipsnu. Pomocí nástroje pro připevnění klipsny ji otevřete, jak ukazuje obrázek.

Nástroj uložte na bezpečné místo. Při odepínání popruhu budete muset klipsny otevřít.

❷ Přiložte klipsnu popruhu na očka. Zaháknéte očko do otvoru klipsny. Odložte nástroj a druhou rukou držte klipsnu na původním místě. Protáhněte klipsnu očky popruhu.
❸ Otáčením protáhněte klipsnu očkem, dokud nezacvakne.
❹ Protáhněte popruh oběma klipsnami.

Upozornění
- Popruh používejte pouze k nošení přes rameno. Nenasazujte si jej kolem krku.
- Dávejte pozor, aby popruh neblokoval výstupní štěrbinu filmu.

Uchytenie popruhu na rameno (samostatne zakúpeného)
- Uchyťte klipsy popruhu do otvorov pre popruh na fotoaparáte a potom pripojte klipsy o popruh.

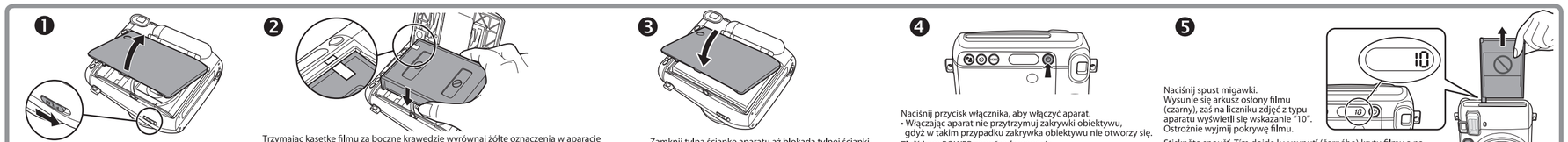
❶ Otvor klipsy na popruhu. Pri otvorení klipsy použite pomôcku tak ako je vyobrazené

Pomôcku odložte na bezpečné miesto. Budete ju potrebovať, keď budete chcieť popruh z fotoaparátu odstrániť.

❷ Umiestnite klip popruhu na každé púzko. Prichyťte púzko popruhu v otvore klipu. Odstráňte pomôcku použitím druhej ruky, ktorou pridržíte klip na mieste.
❸ Pretiahnite klip cez každej púzko na popruhu. Otáčajte klipom cez očko, kým sa kliknutím neuzavrie. Pretiahnite popruh cez každý klip.
❹ Pretiahnite popruh cez každý z klipov.

Pozor
- Používajte popruh iba na prevesenie cez rameno. Nepoužívajte na zavesenie okolo krku.
- Dbajte nato, aby popruh neprekážal pri vysúvaní filmu z fotoaparátu.

Umieszczanie filmu INSTAX mini/Založení kazety s filmem INSTAX mini/Vloženie kazety s filmom INSTAX mini



❶ Naciśnij blokadę tylnej ścianki aparatu, aby ją otworzyć.
Stisknutím zámku zadního krytu tento kryt otevřete.
Posuňte, smerom dolu, zámok na zadnom kryte fotoaparátu a otvorte krytku.

❷ Trzymając kasetkę filmu za boczne krawędzie wyrównaj żółte oznaczenia w aparacie i na kasetce, a następnie wsuń prosto kasetkę do aparatu.
Uchopte kazetu s filmem po obou stranách, zarovnejte žluté značky na fotoaparátu a kazetě s filmem a vložte film rovně dovnitř.
Držte kazetu za protiľahlé strany a vložte tak, aby bol žltý znak na kazete v rovine so žltým znakom, ktorý sa nachádza na vnútornom priestore fotoaparátu určeného pre kazety.

❸ Zamknij tylną ściankę aparatu aż blokada tylnej ścianki zatrzaśnie się na miejscu.
Zavřete zadní kryt tak, aby zacvakl jeho zámek.
Zatvorte zadný kryt fotoaparátu tak, aby zámok zapadol do uzavretej plohy (klick).

❹ Naciśnij przycisk włącznika, aby włączyć aparat.
- Włączając aparat nie przytrzymuj zakrywki obiektywu, gdyż w takim przypadku zakrywka obiektywu nie otworzy się.

Tlačítkem POWER zapněte fotoaparát.
- Při zapínání fotoaparátu nedržte krytku objektivu; objektiv by nemohl otevřít.

Stlačte tlačidlo napájania POWER, čím sa fotoaparát zapne.
- Počas zapínania sa nedotýkajte krytky objektívu, pretože by sa nemusela otvoriť.

❺ Naciśnij spust migawki.
Wysunie się arkusz osłony filmu (czarny), zaś na liczniku zdjęć z typu aparatu wyświetli się wskazanie "10". Ostrożnie wyjmij pokrywę filmu.
Stiskněte spoušť. Tím dojde k vysunutí (černého) krytu filmu a na počítadle snímků na zadní straně fotoaparátu se zobrazí „10". Opatrně kryt filmu odstraňte.
Stlačte tlačidlo spúšte. Vysunie sa čierny ochranný list a na počítadle záberov, na zadnej strane fotoaparátu, sa objaví "10". Opatrne odoberte ochranný list.

Uwaga
Tylną pokrywę aparatu można otworzyć dopiero gdy zostanie zużyty cały film; w przeciwnym wypadku niewykorzystana część filmu może zostać prześwietlona i nie będzie nadawał się do użycia.
- Umieszczając kasetkę filmu, nie należy naciskać na dwa prostokątne otwory na tylnej ściance kasetki filmu.
- Nie należy korzystać z kasetki filmu po dacie ważności; w przeciwnym wypadku można uszkodzić aparat.

Należy korzystać wyłącznie z filmów FUJIFILM INSTAX mini. (W aparacie nie można wykorzystywać innych typów filmów)
Gdy w aparacie nie została umieszczona kasetka filmu ba Symbol „ ━ " wyświetlany jest na liczniku zdjęć.
Uwagi dotyczące kasetki filmu
- Kasetka filmu FUJIFILM INSTAX mini zawiera jedną czarną folię ochronną oraz 10 arkuszy filmu do wykonania zdjęć.
- Kasetkę filmu należy wyjąć z wewnętrznej torby dopiero przed samym umieszczaniem filmu w aparacie.

Szczegółowe informacje zawarte są w instrukcjach i ostrzeżeniach dołączonych do kasetki filmu FUJIFILM INSTAX mini.

Upozornění
Neotevírejte zadní kryt, pokud jste film zcela nespotřebovali; znamenalo by to expozici a tedy zničení filmu.
- Při zakládání filmu netlačte na dva obdélníkové otvory na zadní straně kazety filmu.
- Nepoužívejte film s prošlou dobou trvanlivosti; mohlo by dojít k poškození fotoaparátu.

Používejte výhradně film FUJIFILM INSTAX mini. (Jiné typy použít nelze.)
Není-li založen film, zobrazí se na počítadle „ ━ ".
Poznámka k filmu
- Kazeta filmu FUJIFILM INSTAX mini obsahuje 1 černý ochranný kryt filmu a 10 filmových archů.
- Kazetu s filmem vyjměte z vnitřního sáčku teprve těsně před založením do fotoaparátu.

Podrobnosti viz návod a varování k filmu FUJIFILM INSTAX mini.

Pozor
Neotvárajte zadný kryt fotoaparátu skôr, než nevyfotografujete celú založenú kazetu. Mohlo by dôjsť k osvetleniu zvyšných listov filmu, čiže vyvolané fotografie by boli vo veľmi zlej kvalite.
- Keď vkladáte kazetu, nikdy nevyvíjajte tlak v hranatých otvoroch na zadnej strane kazety.
- **Nikdy nepoužívajte iný film ako „FUJIFILM INSTAX mini".** Vkladaním iného typu filmu by ste mohli fotoaparát poškodiť.

(Vo fotoaparáte nie je možné použiť iný typ filmu).
Ak nie je fotoaparáte vložená kazeta s filmom, počítadlo záberov ukazuje symbol " ━ ".
Poznámky k filmovej kazete
- Kazeta filmu FUJIFILM INSTAX mini obsahuje 1 čierny ochranný list a 10 listov filmu na tlač fotografií.
- Kazetu s filmom nevyberajte z vnútorného fóliového obalu skór ako bezprostredne pred vložením do fotoaparátu. Ide o svetlocitlivý materiál, ktorý by mohol byť (i keď je to takmer nemožné) čiastočne osvetlený pri manipulácii na silnom svetle.

Fotografowanie/Fotografování/Fotografovanie

❶ Naciśnij przycisk włącznika, aby włączyć aparat.
- Włączając aparat nie przytrzymuj zakrywki obiektywu, gdyż w takim przypadku zakrywka obiektywu nie otworzy się.

❷ Trzymając odpowiednio aparat i patrząc przez celownik skomponuj ujęcie.
❸ Naciśnij spust migawki.
- W trakcie ładowania lampy błyskowej nie nastąpi zwolnienie migawki. (Ikona na wyświetlaczu LCD miga.)
- Przy ujęciach poziomych trzymaj aparat w taki sposób, by lampa błyskowa znajdowała się na górze aparatu.
- Uważaj, by nie zasłonić palcem bądź paskiem reflektora lampy błyskowej, okienka czujnika lampy błyskowej, okienka czujnika ekspozycji, obiektywu ani szczeliny wysuwu filmu.
- Popatrz przez celownik i wyceluj go tak, aby oznaczenie "O" znalazło się w środkowej części ujęcia.
- Uważaj, by przy naciskaniu spustu migawki nie dotknąć powierzchni obiektywu.

❹ Za każdym razem gdy robisz zdjęcie wartość licznika zmniejsza się poczynając od "10", co odzwierciedla liczbę pozostałych do wykonania zdjęć. Po zużyciu całej kasetki filmu wyświetlane jest "0". Po wysunięciu filmu (aparat nie emituje już dźwięku), chwyć krawędź filmu i wyjmij go.
- Szczegółowe informacje dotyczące wyjmowania filmu zawarte są w instrukcjach i ostrzeżeniach dołączonych do kasetki filmu FUJIFILM INSTAX mini.
- Czas wywoływania wynosi około 90 sekund. (Zależnie od temperatury otoczenia czas wywoływania może być inny od podanego.)

❶ Tlačítkem POWER zapněte fotoaparát.
- Při zapínání fotoaparátu nedržte krytku objektivu; objektiv by nemohl otevřít.

❷ Držte fotoaparát a zkontrolujte kompozici konečného snímku.
❸ Stiskněte spoušť.
- Jestliže se nabíjí blesk, pak se spoušť neaktivuje. (Ikona na LCD displeji bliká.)
- Chcete-li pořídit vodorovný snímek, držte fotoaparát tak, aby světlo blesku bylo nahoře.
- Dávejte pozor, abyste svými prsty na popruhu nezakrývali světlo blesku, okénko čidla blesku, okénko světelného čidla AE, objektiv nebo výstupní štěrbinu filmu.
- Podívejte se do hledáčku, zda se v jeho středu zobrazila značka „0".
- Dávejte pozor, abyste se při stisknutí spouště nedotkli povrchu objektivu.

❹ Po pořízení každého snímku se číslo na počítadle snímků sníží z původních „10" na počet zbývajících snímků; po vypotřebování celého filmu se zde zobrazí „0".
Po úplném vysunutí filmu (fotoaparát přestane vydávat zvuk) uchopte film za okraj a vytáhněte jej.
- Podrobnosti o vyjmutí filmu viz návod a varování k filmu FUJIFILM INSTAX mini.
- Vyvolávání filmu trvá asi 90 vteřin. (Tato doba závisí na teplotě okolního prostředí.)

❶ Stlačením tlačidla POWER zapnite fotoaparát.
- Počas zapínania sa nedotýkajte krytky objektívu, pretože by sa nemusela otvoriť.

❷ Držte fotoaparát a cez hľadáčik skontrolujte kompozíciu záberu.
❸ Stlačte tlačidlo spúšte.
- K expozícii nedôjde pokým sa nabíja blesk (informuje o tom blikajúca ikona na displeji).
- Pri záberoch na šírku (horizontálnych) držte fotoaparát tak, aby bol blesk v hornej časti fotoaparátu.
- Dbajte nato, aby ste prstami alebo popruhom neprekrývali lampu blesku, senzor blesku, AE senzor merania svetla, objektív a miesto na fotoaparáte odkiaľ sa vysúva film.
- Pozrite sa do hľadáčika a nastavte fotoaparát tak, aby značka "O" bola v strede záberu.
- Dbajte nato, aby ste sa pri stlačení spúšte nedotýkali povrchu objektívu.

❹ Každým stlačením spúšte sa zníži počet záberov na počítadle o 1 záber, čiže pôvodný počet 10 (pri plnej kazete) bude klesať a udávať, kolko filmov sa ešte v kazete nachádza. Ak kazetu miniete, bude na počítadle "0".
Po vysunutí fotografie (aparát prestane vydávať zvuky) ju uchopte za roštek a odoberte.
- Szczegółowe informacje dotyczące wyjmowania filmu zawarte są w instrukcjach i ostrzeżeniach dołączonych do kasetki filmu FUJIFILM INSTAX mini.
- Čas vyvolania fotografie je približne 90 sekúnd. (Čas sa môže meniť v závislosti na teplote okolia).

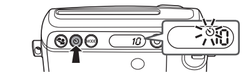
Po zakończeniu korzystania z aparatu, zawsze należy wyłączać go, by niepotrzebnie nie zużywać baterii. Jeśli włączony aparat pozostanie nieużywany przez 5 minut, wówczas automatycznie wyłączy się.

Po skončení práce fotoaparát vždy vypněte, abyste nevypotřebovali baterie. Necháte-li fotoaparát po dobu 5 minut zapnutý, aniž byste jej používali, vypne se automaticky.

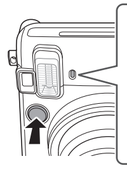
Keď prestanete s fotoaparátom manipulovať, vypnite ho. Predĺžite tým životnosť batérií. Zapnutý fotoaparát sa po 5 minútach bez manipulácie automaticky vypne.

Korzystanie z samowyzwalacza/Práce se samospouští/Používanie samospúšte

Pojedyncze zdjęcie z samowyzwalaczem/Samospoušť pro jeden snímek/Pre jeden záber
- Samowyzwalacz może być stosowany w każdym trybie fotografowania.
- Samospoušť lze použít v kombinaci s libovolným režimem fotografování.
- Samospúšť môžete používať v kombinácii s každým fotografickým módom.



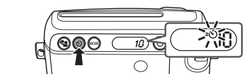
Naciśnij jeden raz przycisk samowyzwalacza. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona samowyzwalacza (rysunek z lewej).
Stiskněte jednou tlačítko samospouště. Na LCD displeji se zobrazí ikona samospouště (vlevo).
Stlačte tlačidlo samospúšte raz. Ikona samospúšte sa objaví na LCD paneli v ľavej časti.



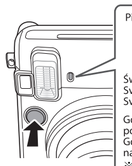
Świeci się przez około 7 sekund / Svítí asi 7 vteřin / Svieti približne 7 sekúnd
Miga około 3 sekundy / Bliká asi 3 vteřiny / Bliká asi 3 sekundy

Gdy naciśniesz spust migawki, lampka samowyzwalacza będzie świecić się przez około 7 sekund, następnie miga przez trzy sekundy, po czym następuje zwolnienie migawki.
※ Aby anulować samowyzwalacz, naciśnij przycisk samowyzwalacza, w czasie gdy świeci się lub miga lampka samowyzwalacza.
Když stisknete spoušť, rozsvítí se kontrolka samospouště asi na 7 vteřin. Poté kontrolka asi 3 vteřiny bliká a dojde k pořízení snímku.
※ Chcete-li samospoušť zrušit, stiskněte tlačítko samospouště ve chvíli, kdy kontrolka samospouště svítí nebo bliká.
Keď stlačíte tlačidlo spúšte, kontrolka samospúšte svieti asi 7 sekúnd. Potom bliká asi 3 sekundy a nakoniec sa uvoľní uzávierka a dôjde k expozícii.
※ Ak chcete zrušiť funkciu smoaspúšte, stlačte tlačidlo samosúšte pokiaľ kontrolka svieti alebo bliká.

Dwa kolejne zdjęcia z samowyzwalaczem/Samospoušť pro dva snímky/Pre 2 po sebe idúce zábery
- Samowyzwalacz może być stosowany w każdym trybie fotografowania.
- Funkcja dwóch kolejnych zdjęć z samowyzwalaczem może być wybrana tylko wówczas, gdy w kasetce filmu pozostała co najmniej 2 zdjęcia do wykonania.
- Gdy wysuwane jest drugie zdjęcie, może ono wypchnąć pierwsze zdjęcie.
- Samospoušť lze použít v kombinaci s libovolným režimem fotografování.
- Samospoušť pro 2 snímky lze použít jedině v případě, že zbývá 2 nebo více snímků.
- Druhý film může při vysouvání vytlačit první snímek.
- Samospúšť môžete používať v kombinácii s každým fotografickým módom.
- Funkcia dvoch po sebe idúcich záberov so samospúšťou je možná iba vtedy ak je v kazete 2 alebo viac listov filmu
- Vysúvaný druhý list filmu môže vytlačiť zo štrbiny prvý list.



Naciśnij jeden raz przycisk samowyzwalacza. Na wyświetlaczu LCD (jak pokazano z lewej) pojawi się ikona funkcji dwóch kolejnych zdjęć z samowyzwalaczem.
Stiskněte jednou tlačítko samospouště. Na LCD displeji se zobrazí ikona samospouště pro 2 snímky (vlevo).
Stlačte tlačidlo samospúšte 1 raz. Ikona 2 kontinuálnych záberov so samospúšťou sa objaví v ľavej časti LCD displeja.

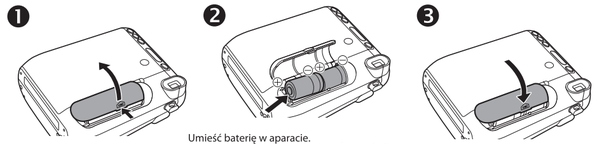


Pierwsze zdjęcie/1. snímek /Prvý záber
Świeci się przez około 7 sekund / Svítí asi 7 vteřin / Svieti približne 7 sekúnd
Miga około 3 sekundy / Bliká asi 3 vteřiny / Bliká asi 3 sekundy

Drugie zdjęcie/2. snímek/Druhý záber
Świeci się przez 3 do 6 sekund / Svítí 3 až 6 vteřin / Svieti asi 3 až 6 sekúnd
Miga około 3 sekundy / Bliká asi 3 vteřiny / Bliká asi 3 sekundy

Gdy naciśniesz spust migawki, lampka samowyzwalacza będzie świecić się przez około 7 sekund, następnie miga przez trzy sekundy, po czym następuje zwolnienie migawki i aparat wykonuje pierwsze zdjęcie.
Gdy wysuwane jest pierwsze zdjęcie, lampka samowyzwalacza świeci się przez 3 do 6 sekund. Następnie lampka miga przez 3 sekundy, następuje zwolnienie migawki i aparat wykonuje drugie zdjęcie.
※ Aby anulować samowyzwalacz, naciśnij przycisk samowyzwalacza, w czasie gdy świeci się lub miga lampka samowyzwalacza.
Když stisknete spoušť, rozsvítí se kontrolka samospouště asi na 7 vteřin. Poté kontrolka asi 3 vteřiny bliká a dojde k pořízení prvního snímku. Po vysunutí 1. filmu se kontrolka samospouště rozsvítí na 3 až 6 vteřin. Poté kontrolka asi 3 vteřiny bliká a dojde k pořízení druhého snímku.
※ Chcete-li samospoušť zrušit, stiskněte tlačítko samospouště ve chvíli, kdy kontrolka samospouště svítí nebo bliká.
Keď stlačíte tlačidlo spúšte, svieti kontrolka asi 7 sekúnd, potom začne blikať a bliká asi 3 sekundy. Nakoniec sa spustí uzávierka a dôjde k expozícii 1 záberu. Po vysunutí prvej fotografie svieti kontrolka asi 3 až 6 sekúnd, následne bliká asi 3 sekundy a nakoniec dôjde k expozícii druhého záberu.
※ Ak chcete zrušiť funkciu smoaspúšte, stlačte tlačidlo samosúšte pokiaľ kontrolka svieti alebo bliká.

Umieszczanie baterii/Vkládání baterií/Vloženie batérií



Otwórz pokrywę baterii.
Otevřete víčko baterií.
Otvorte kryt batérií.

Umieść baterię w aparacie.
- Umieść w aparacie dwie baterie litowe CR2 zwracając uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów.

Vložte baterie dovnitř.
- Vložte dvě lithiové baterie CR2; dodržte při tom polaritu C a D.

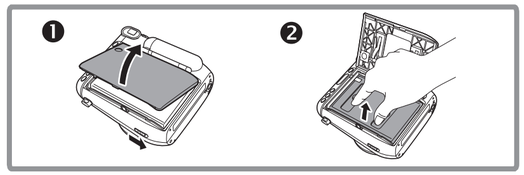
Vložte batérie.
- Vložte dve CR2 batérie so správne orientovanou polaritou (polarita C a D).

Zamknij pokrywę baterii.
Zavřete víčko baterií.
Zatvorte kryt batérií.

Uwaga
- Do zasilania aparatu służą dwie baterie litowe CR2. (Umieszczane baterie powinny być nowe i muszą to być ogniwa tej samej marki/typu.)
- Baterie należy włożyć do aparatu przed umieszczeniem w nim filmu INSTAX mini.
- Przy niskich temperaturach sprawność działania baterii może być niższa. W takich przypadkach, przed skorzystaniem z aparatu należy ogrzać baterie do temperatury pokojowej.

Upozornění
- Použijte dvě nové lithiové baterie CR2. (Všechny baterie musí být nové a stejné značky/typu.)
- Baterie vložte do fotoaparátu před založením filmu INSTAX mini.
- Za nízkých teplot se výdrž baterií může snížit. Pokud k tomu dojde, zahřejte nejprve baterie na pokojovou teplotu.

Pozor!
- Použite 2 nové lithiové batérie typu CR2. (Obidve batérie by mali byť nové, rovnakej značky a typu)
- Batárie vložte skór než vložíte kazetu s filmom INSTAX mini.
- Účinnosť batérií sa môže znížiť pri nízkych teplotách. Preto odporúčame, pred použitím fotoaparátu, zohriať batérie na izbovú teplotu.



Wyjmowanie kasetki filmu INSTAX mini
Gdy licznik zdjęć wskazuje "0", należy wówczas wyjąć kasetkę filmu stosując się do poniższej procedury.
❶ Naciśnij blokadę tylnej ścianki aparatu, aby otworzyć tylną ściankę.
❷ Chwyć za prostokątne otwory w kasetce filmu i wyciągnij kasetkę z aparatu trzymając ją prosto.

Vyjmutí kazety s filmem INSTAX mini
Zobrazí-li se na počítadle snímků „0", vyjměte kazetu s filmem; postupujte následovně.
❶ Stisknutím zámku zadního krytu tento kryt otevřete.
❷ Uchopte kazetu za obdélníkové otvory a vytáhněte ji ven.

Vybratie kazety s filmom INSTAX mini
Keď počítadlo záberov na fotoaparáte ukazuje "0", vyberte prázdnu kazetu podľa postupu nižšie.
❶ Stlačením zámku smerom dolu, otvorte zadný kryt fotoaparátu.
❷ Uchopte kazetu v dvoch hranatých otvoroch a vytiahnite smerom k sebe.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!